

Distr.: General  
02 February 2009  
Arabic  
Original: English

## الجمعية العامة

الدورة الثالثة والستون



## الوثائق الرسمية

## اللجنة الخامسة

## محضر موجز للجلسة السادسة عشرة

المعقودة في المقر، نيويورك، يوم الجمعة، ٧ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٨، الساعة ١٠/٠٠

الرئيس: السيد برودي . . . . . (هنغاريا)

رئيس اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية: السيدة ماكلورغ

## المحتويات

البند ١٠٥: تعيينات لملء الشواغر في الأجهزة الفرعية وتعيينات أخرى

(ب) تعيين أعضاء في لجنة الاشتراكات

(ج) إقرار تعيين أعضاء في لجنة الاستثمارات

(د) تعيين أعضاء في لجنة الخدمة المدنية الدولية

(و) تعيين أعضاء وأعضاء مناوئين في لجنة المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة

(أ) تعيين أعضاء في اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

هذا المحضر قابل للتصويب. ويجب إدراج التصويبات في نسخة من المحضر وإرسالها مذيلة بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني في غضون أسبوع واحد من تاريخ نشر المحضر إلى: Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza

وستصدر التصويبات بعد انتهاء الدورة في ملزمة مستقلة لكل لجنة على حدة.



افتتحت الجلسة الساعة ١٥/١٠.

### البند ١٠٥ من جدول الأعمال: تعيينات لملاء الشواغر في الأجهزة الفرعية وتعيينات أخرى

١ - الرئيس: وجه اهتمام اللجنة إلى المادة ٩٢ من النظام الداخلي للجمعية العامة، المتعلقة بالانتخاب عن طريق الاقتراع السري وإلى الفقرة ١٦ من مقرر الجمعية العامة ٤٠١/٣٤ المتعلق بترشيح إجراءات الجمعية العامة وتنظيمها.

(ب) تعيين أعضاء في لجنة الاشتراكات (A/63/102)؛  
و (A/C.5/63/5)

٢ - الرئيس: وجه اهتمام اللجنة إلى الوثيقة A/63/102، التي أشار فيها الأمين العام إلى المادتين ١٥٨ و ١٥٩ من النظام الداخلي للجمعية العامة، ودعا الجمعية إلى تعيين ستة أشخاص لملاء الشواغر التي ستنشأ في عضوية لجنة الاشتراكات في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨. وقدم الأمين العام في الوثيقة A/C.5/63/5 أسماء ستة أشخاص رشحتهم حكوماتهم لتعيينهم أو إعادة تعيينهم لفترة عضوية مدتها ثلاث سنوات ابتداء من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩. ونظراً إلى أن عدد المرشحين من مجموعة الدول الآسيوية ومجموعة دول أوروبا الشرقية ومجموعة دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي ومجموعة دول أوروبا الغربية ودول أخرى طابق عدد الشواغر المتاحة لتلك المجموعات، فقد اعتبر أن اللجنة تود التوصية بتعيين أو إعادة تعيين المرشحين بالتركية.

٣ - وقد تقرر ذلك.

٤ - وتمت التوصية بتعيين أو إعادة تعيين السيد براك هاي - يون (جمهورية كوريا) والسيد وو غانغ (الصين) في حالة مجموعة الدول الآسيوية، والسيد لوغوتوف (الاتحاد الروسي) في حالة مجموعة دول أوروبا الشرقية، والسيد وليامز (جامايكا) في حالة مجموعة دول أمريكا اللاتينية

ومنطقة البحر الكاريبي، والسيد مون (المملكة المتحدة) والسيد توما (ألمانيا) في حالة مجموعة دول أوروبا الغربية ودول أخرى، في لجنة الاشتراكات لفترة عضوية مدتها ثلاث سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩.

(ج) إقرار تعيين أعضاء في لجنة الاستثمارات (A/63/103)؛ و (A/C.5/63/6)

٥ - الرئيس: وجه اهتمام اللجنة إلى الوثيقة A/63/103، التي أشار فيها الأمين العام إلى المادة ٢٠ من نظام الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، ودعا الجمعية فيها إلى إقرار إعادة تعيين ثلاثة أعضاء قام بترشيحهم لملاء الشواغر في لجنة الاستثمارات لفترة عضوية مدتها ثلاث سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩. وقدم الأمين العام في الوثيقة A/C.5/63/6 أسماء ثلاثة أشخاص كي تقر الجمعية العامة إعادة تعيينهم. ونظراً إلى أن عدد المرشحين مطابق لعدد الشواغر، اعتبر أن اللجنة تود أن توصي الجمعية بإقرار إعادة تعيين المرشحين بالتركية.

٦ - وقد تقرر ذلك.

٧ - وأوصت اللجنة الجمعية بأن تقر إعادة تعيين السيد أريكاوا (اليابان) والسيد دار (الهند) والسيد فيردار (العراق) لفترة عضوية مدتها ثلاث سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩.

٨ - الرئيس: أوضح أن الأمين العام، وفقاً للممارسة المتبعة سابقاً، اقترح إعادة تعيين السيد بيكتيه (سويسرا) عضواً خاصاً في لجنة الاستثمارات لفترة عضوية مدتها سنة واحدة تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩. واعتبر أن اللجنة تود أن توصي الجمعية العامة بإقرار إعادة تعيينه.

٩ - وقد تقرر ذلك.

١٠ - وأوصت اللجنة الجمعية بأن تقرر إعادة تعيين السيد بيكتيه (سويسرا) عضواً خاصاً في لجنة الاستثمارات لفترة عضوية مدتها سنة واحدة تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩.

١١ - الرئيس: قال إن الأمين العام أبلغ الجمعية، في الوثيقة A/C.5/63/6 أيضاً، بقراره تعيين السيدة موهولو (بوتسوانا) عضواً عادياً في لجنة الاستثمارات لتحل محل السيد نغكولا (جنوب أفريقيا) الذي استقال في تموز/يوليه ٢٠٠٧، بحيث تشغل الفترة المتبقية من عضوية السيد نغكولا التي تنتهي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩، وتعيين السيد جيانغ (الصين) عضواً خاصاً في لجنة الاستثمارات ليحل محل السيدة بيشلوس (جمهورية إيران الإسلامية) التي استقالت أيضاً في تموز/يوليه ٢٠٠٧. واعتبر أن اللجنة تود أن توصي الجمعية العامة بإقرار تعيين السيدة موهولو والسيد جيانغ بالتركية.

١٥ - وقد تقرر ذلك.

١٦ - وتمت التوصية بإعادة تعيين السيد بو عياد آغا (الجزائر) والسيد زاهد (المغرب) في حالة مجموعة الدول الأفريقية، والسيد تشودري (بنغلاديش) والسيد وانغ شياوتشو (الصين)، في حالة مجموعة الدول الآسيوية، والسيد موروزوف (الاتحاد الروسي) في حالة دول أوروبا الشرقية، في لجنة الخدمة المدنية الدولية لفترة عضوية مدتها أربع سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩.

(و) تعيين أعضاء وأعضاء مناوبين في لجنة المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة (A/63/105؛ و A/C.5/63/8)

١٧ - الرئيس: وجه اهتمام اللجنة إلى الوثيقة A/63/105، التي أشار فيها الأمين العام إلى المادة ٦ من نظام الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، ودعا الجمعية فيها إلى تعيين أربعة أعضاء وأربعة أعضاء مناوبين ملء الشواغر التي ستنشأ في عضوية لجنة المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨. وقدم الأمين العام في الوثيقة A/C.5/63/8 أسماء ثمانية أشخاص رشحتهم حكوماتهم من أجل تعيينهم أو إعادة تعيينهم لفترة عضوية مدتها أربع سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩. ونظراً إلى أن عدد المرشحين مطابق لعدد الشواغر، اعتبر أن اللجنة تود أن توصي بتعيين أو إعادة تعيين المرشحين بالتركية.

١٢ - وقد تقرر ذلك.

١٣ - وأوصت اللجنة الجمعية بأن تقرر تعيين السيدة موهولو (بوتسوانا) عضواً في لجنة الاستثمارات لفترة عضوية تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩ وتنتهي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩، وتعيين السيد جيانغ (الصين) عضواً خاصاً لفترة عضوية تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩.

(هـ) تعيين أعضاء في لجنة الخدمة المدنية الدولية (A/63/104؛ و A/C.5/63/7)

١٤ - الرئيس: وجه اهتمام اللجنة إلى الوثيقة A/63/104، التي أشار فيها الأمين العام إلى المادتين ٢ و ٤ من النظام الأساسي للجنة، ودعا الجمعية إلى تعيين خمسة أشخاص ملء الشواغر التي ستنشأ في عضوية اللجنة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨. وقدم الأمين العام في الوثيقة A/C.5/63/7 أسماء خمسة أشخاص رشحتهم حكوماتهم من أجل إعادة

- ١٨ - وقد تقرر ذلك.
- ١٩ - وتمت التوصية بتعيين أو إعادة تعيين السيدة غونزاليس بوسي (الأرجنتين)، والسيد كوفالنكو (الاتحاد الروسي)، والسيد كونتزل (ألمانيا)، والسيد مازيمو (زمبابوي)، والسيد مغيث (بنغلاديش)، والسيد أو كاندا أوادي (كينيا)، والسيد ريباش (الولايات المتحدة الأمريكية) والسيد يامادا (اليابان) في لجنة المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة لفترة عضوية مدتها أربع سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩.
- (أ) **تعيين أعضاء في اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (A/63/101؛ و A/C.5/63/4)**
- ٢٠ - الرئيس: وجه اهتمام اللجنة إلى الوثيقة A/63/101، التي أشار فيها الأمين العام إلى المادتين ١٥٥ و ١٥٦ من النظام الداخلي للجمعية العامة، ودعا الجمعية إلى تعيين خمسة أشخاص لملاء الشواغر التي ستنشأ في عضوية اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨. وقدم الأمين العام في الوثيقة A/C.5/63/4 أسماء ستة أشخاص رشحتهم حكوماتهم من أجل تعيينهم أو إعادة تعيينهم لفترة عضوية مدتها ثلاث سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩. ونظراً إلى أن عدد المرشحين من مجموعة الدول الأفريقية ومجموعة دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي ومجموعة دول أوروبا الغربية ودول أخرى مطابق لعدد الشواغر المتاحة لهذه المجموعات الإقليمية، فقد اعتبر أن اللجنة تود أن توصي بتعيين المرشحين أو إعادة تعيينهم بالتزكية.
- ٢١ - وقد تقرر ذلك.
- ٢٢ - وتمت التوصية بتعيين أو إعادة تعيين السيدة عفيفي (المغرب) في حالة مجموعة الدول الأفريقية، والسيد توريس ليوري (الأرجنتين) في حالة مجموعة دول أمريكا اللاتينية
- ومنطقة البحر الكاريبي، والسيدة آرشيبي (إيطاليا) والسيدة ماكلورغ (الولايات المتحدة الأمريكية) في حالة دول أوروبا الغربية ودول أخرى، كأعضاء في اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية لفترة عضوية مدتها ثلاث سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩.
- ٢٣ - الرئيس: وجه اهتمام اللجنة إلى المادة ٩٣ من النظام الداخلي للجمعية العامة، ودعا الأعضاء إلى انتخاب مرشح واحد بالاقتراع السري من مجموعة دول أوروبا الشرقية.
- ٢٤ - وبناء على دعوة من الرئيس، تولى عملية فرز الأصوات كل من السيد شولدت (إكوادور)، والسيد مو كاي (اليابان)، والسيد دودو (نيجيريا).
- ٢٥ - أجري تصويت بالاقتراع السري.
- عدد بطاقات الاقتراع: ١٧٣
- عدد بطاقات الاقتراع الصحيحة: ١٧٣
- عدد الأعضاء المشاركين في التصويت: ١٧٣
- الأغلبية المطلوبة: ٨٧
- عدد الأصوات التي تم الحصول عليها:
- السيد يوسفوف (الاتحاد الروسي): ١١٦
- السيد بترياشفيلي (جورجيا) ٥٧
- ٢٦ - ونظراً لحصول السيد يوسفوف (الاتحاد الروسي) على الأغلبية المطلوبة، فقد أوصي بتعيينه عضواً في اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية لفترة عضوية مدتها ثلاث سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩.
- رفعت الجلسة الساعة ١٥/١١.